

*Ordonné*, que le greffier reporte le bill au Sénat et informe Leurs Honneurs que cette Chambre a adopté leurs amendements.

La Chambre, en conformité de l'ordre, procède à la prise en considération des amendements faits par le Sénat au bill intitulé : "Acte autorisant les employés des compagnies constituées en corporation à établir des sociétés de caisses de retraite," lesquelles sont lus pour la première et la seconde fois, et sont adoptés.

*Ordonné*, que le greffier reporte le bill au Sénat et informe Leurs Honneurs que cette Chambre a adopté leurs amendements.

Sir *Adolphe P. Caron*, l'un des membres du Conseil Privé de la Reine, met devant la Chambre, par ordre de Son Excellence le Gouverneur Général,—Rapport du major-général *Laurie*, commandant la base et les lignes de communications, sur les matières se rapportant à la suppression de la rébellion dans les *Territoires du Nord-Ouest* en 1885. (*Documents de la session, No 9d*.)

*M. Chapleau*, l'un des membres du Conseil Privé de la Reine, met devant la Chambre,—Rapport de *M. Fabre*, agent à *Paris*, sur les relations commerciales avec la *France*. (*Documents de la session, No 88*.)

Sir *John A. Macdonald*, l'un des membres du Conseil Privé de la Reine, présente la réponse à une adresse à Son Excellence du 6 juin 1887, pour copie de tous papiers, lettres, documents, cartes, etc., se rapportant en quelque manière à la décision du gouvernement d'établir une réserve sauvage, en vertu du traité *Robinson*, ou autre, entre les rivières du *Poisson-Blanc* et *Wanabtasch*, à sept milles au nord du littoral de la *Baie Georgienne*; aussi, copie de toute correspondance échangée à ce sujet entre les autorités fédérales et le gouvernement de l'*Ontario*, et de toute correspondance et autres documents et papiers échangés entre le gouvernement fédéral et toute personnes touchant la vente du bois qui se trouve sur cette réserve, dans le cas où telle vente aurait été faite. (*Documents de la session, No 20c*.)

M. l'Orateur informe la Chambre que le greffier du Sénat a apporté le message suivant :

Le Sénat a passé les bills suivants sans amendements :

Bill intitulé : "Acte modifiant l'Acte concernant les droits de douane."

Bill intitulé : "Acte modifiant le chapitre cinq des Statuts Révisés, concernant le cens électoral."

Bill intitulé : "Acte modifiant les Statuts Révisés, chapitre cent soixante-treize, concernant les menaces, l'intimidation et autres infractions."

Bill intitulé : "Acte concernant le Conseil des *Territoires du Nord-Ouest*."

Bill intitulé : "Acte autorisant l'octroi de certaines subventions en terres pour la construction des chemins de fer y mentionnés."

Bill intitulé : "Acte autorisant l'octroi de certaines subventions pour aider à la construction des lignes de chemins de fer y mentionnées."

Bill intitulé : "Acte pour accorder à Sa Majesté certaines sommes d'argent requises pour faire face à certaines dépenses du service public, pour les années fiscales expirant respectivement le 30 juin, 1887, et le 30 juin, 1888, et pour autres fins se rattachant au service publics."

Aussi, le Sénat a adopté les amendements faits par cette Chambre au bill intitulé : "Acte pour faire droit à *Suzan Ash*," sans amendements.

Aussi, le Sénat a adopté l'amendement fait par cette Chambre au bill intitulé : "Acte pour autoriser la compagnie permanente de prêt et d'épargne du Canada à étendre ses opérations, et pour d'autres objets," sans amendement.

Et aussi, le Sénat a adopté les amendements faits par cette Chambre au bill intitulé : "Acte modifiant les Statuts Révisés, chapitre cinquante-et-un, concernant la propriété foncière dans les *Territoires*," sans amendement.

Le Chambre, en conformité de l'ordre, reprend le débat ajourné sur la motion proposée samedi, le 18 juin courant, que cette Chambre concoure dans le rapport du comité spécial nommé pour aider M. l'Orateur à réviser les règlements se rapportant